

Centre for Modern European Languages, Literatures and Culture Studies

Bhasha-Bhavana, Visva-Bharati

Syllabus of

German: BA (Hons.)

2017-18

BA Hons. in German (Semester I):

CC-1: Structural Study of Language (I). Objective: acquiring basic idea of language structure and basic communicative skills. Learning Outcome: Ability to communicate in typical situations of everyday life, Level A1.

CC-2: History, Culture, Philosophies and Ideas of Europe (I): From Antiquity to Middle Ages. Objective: Initiation into basic social, political and cultural history of Europe in the stated period. Learning outcome: Basic understanding of the tenets of culture and civilization of Europe in the stated period.

GEC-1: Introduction to European Literature (I). Objective: Initiation into the world of European literature through reading of canonical texts, with reference to historical contexts. Learning Outcome: Understanding and appreciation of literary traditions of Europe: *for students other than CMELLCS.*

BA Hons. in German (Semester II):

CC-3: Structural Study of Language (II). Objective: acquiring basic idea of language structure and basic communicative skills at intermediate level. Learning Outcome: Ability to read and comprehend texts in various registers of language, complex communicative skills in typical situations of everyday life, Level A2.

CC-4: History, Culture, Philosophies and Ideas of Europe (II): From Middle Ages to Reformation. Objective: Initiation into basic social, political and cultural history of Europe in the stated period. Learning outcome: Basic understanding of the tenets of culture and civilization of Europe in the stated period.

GEC-2: Introduction to European Literature (II). Objective: Initiation into the world of European literature through reading of canonical texts, with reference to historical contexts. Learning Outcome: Understanding and appreciation of literary traditions of Europe: *for students other than CMELLCS.*

BA Hons. in German (Semester III):

CC-5: Advanced Study of Language (I). Objective: acquiring advanced language skills, understanding syntactical and morphological structures, advanced comprehension skills through listening to authentic audio material (videos, news, films etc.). Learning Outcome: Ability to read and comprehend complex texts in various registers of language, complex communicative skills in specialized situations in professional life, Level B1.

CC-6: History, Culture, Philosophies and Ideas of Europe (III): From Reformation to Enlightenment. Objective: Initiation into basic social, political and cultural history of Europe in the stated period. Learning outcome: Basic understanding of the tenets of culture and civilization of Europe in the stated period.

CC-7: Study of Literary Genres. Objective: Initiating students into various literary genres and concepts through reading of selected extracts from canonical texts. Learning outcome: Ability to relate genres to the socio-historical and cultural contexts of their emergence; ability to read and interpret literary texts and analyze them formally.

GEC-3: Introduction to European Literature (III). Objective: Initiation into the world of European literature through reading of canonical texts, with reference to historical contexts. Learning Outcome: Understanding and appreciation of literary traditions of Europe: *for students other than CMELLCS.*

SECC-1: Introduction to Literature (I). Objective: Basic concepts of literature; basic skills in decoding literary texts; knowledge of major literary movements. Learning outcome: Sharpening linguistic and communication skills by innovative uses of language, taking literary texts as creative examples.

BA Hons. in German (Semester III NON-CBCS Syllabus):

Course-II, Part I: Structural Study of Language (I). Objective: acquiring advanced language skills, understanding syntactical and morphological structures, advanced comprehension skills through listening to authentic audio material (videos, news, films etc.). Learning Outcome: Ability to read and comprehend complex texts in various registers of language, complex communicative skills in specialized situations in professional life, Level B1.

Course-IV, Part 1: History, Culture, Philosophies and Ideas of Europe (II): From Reformation to Enlightenment. Objective: Initiation into basic social, political and cultural history of Europe in the stated period. Learning outcome: Basic understanding of the tenets of culture and civilization of Europe in the stated period.

BA Hons. in German (Semester IV):

CC-8: Advanced Study of Language (II). Objective: acquiring advanced language skills, understanding syntactical and morphological structures, advanced comprehension skills through listening to authentic audio material (videos, news, films etc.). Learning Outcome: Ability to read and comprehend complex texts in various registers of language, complex communicative skills in specialized situations in professional life, Level B2.

CC-9: History, Culture, Philosophies and Ideas of Europe (IV): From Enlightenment to Present Day. Objective: Initiation into basic social, political and cultural history of Europe in the stated period. Learning outcome: Basic understanding of the tenets of culture and civilization of Europe in the stated period.

CC-10: French: (*Francophonie* and *Francophone Literature*) Objective: Initiating students into literature written in French by authors on non-French origin. Outcome: Getting to know the diversity of French language as an expression of diverse cultural horizons.

CC-10: German (Introduction to Austrian and Swiss Literature). Objective: Initiation into the diversity of literatures written in German in Switzerland and Austria during 19th and 20th centuries. Learning outcome: Appreciating the unique characteristics of Austrian and Swiss literature based on their unique historical and cultural trajectories.

CC-10: Italian (Business Italian) Objective: Acquaintance with sectorial commercial language. Learning outcome: Developing communication skills in the commercial and professional sectors.

CC-10: Russian (Business Russian) Objective: Acquaintance with sectorial commercial language. Learning outcome: Developing communication skills in the commercial and professional sectors.

GEC-4: Introduction to European Literature (IV). Objective: Initiation into the world of European literature through reading of canonical texts, with reference to historical contexts. Learning Outcome: Understanding and appreciation of literary traditions of Europe: *for students other than CMELLCS*.

SECC-2: Introduction to Literature (II). Objective: Basic concepts of literature; basic skills in decoding literary texts; knowledge of major literary movements. Learning outcome: Sharpening linguistic and communication skills by innovative uses of language, taking literary texts as creative examples.

BA Hons. in German (Semester IV NON-CBCS Syllabus):

Course-II, Part II: Structural Study of Language (II). Objective: acquiring advanced language skills, understanding syntactical and morphological structures, advanced comprehension skills through listening to authentic audio material (videos, news, films etc.). Learning Outcome: Ability to read and comprehend complex texts in various registers of language, complex communicative skills in specialized situations in professional life, Level B2.

Course-IV, Part 2: History, Culture, Philosophies and Ideas of Europe (II): From Enlightenment to Present Day. Objective: Initiation into basic social, political and cultural history of Europe in the stated period. Learning outcome: Basic understanding of the tenets of culture and civilization of Europe in the stated period.

BA Hons. in German (Semester V):

CC-11: History of Literature (I). Objective: Introduction to major literary epochs and movements with reference to representative works, authors and their works from (French) Middle Ages to Neo-

Classical / (German) Enlightenment to Romanticism / (Italian) Middle Ages to Reformation / (Russian) 19th Century literature. Learning outcome: In-depth understanding of diachronic structure of literary evolutions.

CC-12: Specialized Study of Authors (I): Objective: Introduction to the life and works of selected authors. Learning outcome: Critical and close readings of texts of selected authors with reference to their biographies and socio-political contexts..

DSE-1: Translation Theories and Practice (I). Objective: Introduction to basic theoretical problems of translation and developing practical skills in technical and literary translation. Learning outcome: To be able to professionally utilize the skills as translator; basic ability to engage critically with theoretical problems of translation.

DSE-2: Advanced Study of Language. Objective: Introduction to advanced concepts of language including linguistic concepts (phonetics and phonology, morphology, syntax, semantics, and sociolinguistics. Learning outcome: to equip students with basic technical skills of analyzing language structurally and to enable them to employ theoretical knowledge of language in the most effective ways in production of complex texts in mature ways.

BA Hons. in German (Semester V NON-CBCS Syllabus):

Course-V, Part 1: Advanced Study of Language (I). Objective: Introduction to advanced concepts of language including linguistic concepts (phonetics and phonology, morphology, syntax, semantics, and sociolinguistics. Learning outcome: to equip students with basic technical skills of analyzing language structurally and to enable them to employ theoretical knowledge of language in the most effective ways in production of complex texts in mature ways.

Course-VI, Part 1: Translation Theories and Practice (I). Objective: Introduction to basic theoretical problems of translation and developing practical skills in technical and literary translation. Learning outcome: To be able to professionally utilize the skills as translator; basic ability to engage critically with theoretical problems of translation.

Course-VII, Part 1: History of Literature (I). Objective: Introduction to major literary epochs and movements with reference to representative works, authors and their works from (French) Middle Ages to Neo-Classical / (German) Enlightenment to Romanticism / (Italian) Middle Ages to Reformation / (Russian) 19th Century literature. Learning outcome: In-depth understanding of diachronic structure of literary evolutions.

Course-VIII, Part 1: Specialized Study of Authors (I): Objective: Introduction to the life and works of selected authors. Learning outcome: Critical and close readings of texts of selected authors with reference to their biographies and socio-political contexts..

BA Hons. in German (Semester VI):

CC-13: History of Literature (II). Objective: Introduction to major literary epochs and movements with reference to representative works, authors and their works from (French) Enlightenment to Present Day / (German) Vormärz to Naturalism and early twentieth century / (Italian) 17th Century to Present Day / (Russian) 20th Century literature. Learning outcome: In-depth understanding of diachronic structure of literary evolutions.

CC-14: Specialized Study of Authors (II): Objective: Introduction to the life and works of selected authors. Learning outcome: Critical and close readings of texts of selected authors with reference to their biographies and socio-political contexts.

DSE-3: Translation Theories and Practice (II). Objective: Introduction to basic theoretical problems of translation and developing practical skills in technical and literary translation. Learning outcome: To be able to professionally utilize the skills as translator; basic ability to engage critically with theoretical problems of translation.

DSE-4: Dissertation. Objective: Students select a topic of their choice, conduct research and submit a dissertation at the end of the semester. Learning outcome: learning the basic skills and techniques of

conducting research on a given / chosen topic and to write an academic / research paper; basic research methodology and forms of presenting research in a scientific format based on internationally accepted styles.

BA Hons. in German (Semester VI NON-CBCS Syllabus):

Course-V, Part 2: Advanced Study of Language (II). Objective: Introduction to advanced concepts of language including linguistic concepts (phonetics and phonology, morphology, syntax, semantics, and sociolinguistics). Learning outcome: to equip students with basic technical skills of analyzing language structurally and to enable them to employ theoretical knowledge of language in the most effective ways in production of complex texts in mature ways.

Course-VI, Part 2: Translation Theories and Practice (II). Objective: Introduction to basic theoretical problems of translation and developing practical skills in technical and literary translation. Learning outcome: To be able to professionally utilize the skills as translator; basic ability to engage critically with theoretical problems of translation.

Course-VII, Part 2: History of Literature (II). Objective: Introduction to major literary epochs and movements with reference to representative works, authors and their works from (French) Enlightenment to Present Day / (German) Vormärz to Naturalism and early twentieth century / (Italian) 17th Century to Present Day / (Russian) 20th Century literature. Learning outcome: In-depth understanding of diachronic structure of literary evolutions.

Course-VIII, Part 2: Specialized Study of Authors (II): Objective: Introduction to the life and works of selected authors. Learning outcome: Critical and close readings of texts of selected authors with reference to their biographies and socio-political contexts.

2018-19

BA Hons. in German (Semester I):

CC-1: Structural Study of Language (I). Objective: acquiring basic idea of language structure and basic communicative skills. Learning Outcome: Ability to communicate in typical situations of everyday life, Level A1.

CC-2: History, Culture, Philosophies and Ideas of Europe (I): From Antiquity to Middle Ages. Objective: Initiation into basic social, political and cultural history of Europe in the stated period. Learning outcome: Basic understanding of the tenets of culture and civilization of Europe in the stated period.

GEC-1: Introduction to European Literature (I). Objective: Initiation into the world of European literature through reading of canonical texts, with reference to historical contexts. Learning Outcome: Understanding and appreciation of literary traditions of Europe: *for students other than CMELLCS*.

BA Hons. in German (Semester II):

CC-3: Structural Study of Language (II). Objective: acquiring basic idea of language structure and basic communicative skills at intermediate level. Learning Outcome: Ability to read and comprehend texts in various registers of language, complex communicative skills in typical situations of everyday life, Level A2.

CC-4: History, Culture, Philosophies and Ideas of Europe (II): From Middle Ages to Reformation. Objective: Initiation into basic social, political and cultural history of Europe in the stated period. Learning outcome: Basic understanding of the tenets of culture and civilization of Europe in the stated period.

GEC-2: Introduction to European Literature (II). Objective: Initiation into the world of European literature through reading of canonical texts, with reference to historical contexts. Learning Outcome: Understanding and appreciation of literary traditions of Europe: *for students other than CMELLCS*.

BA Hons. in German (Semester III):

CC-5: Advanced Study of Language (I). Objective: acquiring advanced language skills, understanding syntactical and morphological structures, advanced comprehension skills through listening to authentic audio material (videos, news, films etc.). Learning Outcome: Ability to read and comprehend complex texts in various registers of language, complex communicative skills in

specialized situations in professional life, Level B1.

CC-6: History, Culture, Philosophies and Ideas of Europe (III): From Reformation to Enlightenment. Objective: Initiation into basic social, political and cultural history of Europe in the stated period. Learning outcome: Basic understanding of the tenets of culture and civilization of Europe in the stated period.

CC-7: Study of Literary Genres. Objective: Initiating students into various literary genres and concepts through reading of selected extracts from canonical texts. Learning outcome: Ability to relate genres to the socio-historical and cultural contexts of their emergence; ability to read and interpret literary texts and analyze them formally.

GEC-3: Introduction to European Literature (III). Objective: Initiation into the world of European literature through reading of canonical texts, with reference to historical contexts. Learning Outcome: Understanding and appreciation of literary traditions of Europe: *for students other than CMELLCS*.

SECC-1: Introduction to Literature (I). Objective: Basic concepts of literature; basic skills in decoding literary texts; knowledge of major literary movements. Learning outcome: Sharpening linguistic and communication skills by innovative uses of language, taking literary texts as creative examples.

BA Hons. in German (Semester IV):

CC-8: Advanced Study of Language (II). Objective: acquiring advanced language skills, understanding syntactical and morphological structures, advanced comprehension skills through listening to authentic audio material (videos, news, films etc.). Learning Outcome: Ability to read and comprehend complex texts in various registers of language, complex communicative skills in specialized situations in professional life, Level B2.

CC-9: History, Culture, Philosophies and Ideas of Europe (IV): From Enlightenment to Present Day. Objective: Initiation into basic social, political and cultural history of Europe in the stated period. Learning outcome: Basic understanding of the tenets of culture and civilization of Europe in the stated period.

CC-10: German (Introduction to Austrian and Swiss Literature). Objective: Initiation into the diversity of literatures written in German in Switzerland and Austria during 19th and 20th centuries. Learning outcome: Appreciating the unique characteristics of Austrian and Swiss literature based on their unique historical and cultural trajectories.

GEC-4: Introduction to European Literature (IV). Objective: Initiation into the world of European literature through reading of canonical texts, with reference to historical contexts. Learning Outcome: Understanding and appreciation of literary traditions of Europe: *for students other than CMELLCS*.

SECC-2: Introduction to Literature (II). Objective: Basic concepts of literature; basic skills in decoding literary texts; knowledge of major literary movements. Learning outcome: Sharpening linguistic and communication skills by innovative uses of language, taking literary texts as creative examples.

BA Hons. in German (Semester V):

CC-11: History of Literature (I). Objective: Introduction to major literary epochs and movements with reference to representative works, authors and their works from (French) Middle Ages to Neo-Classical / (German) Enlightenment to Romanticism / (Italian) Middle Ages to Reformation / (Russian) 19th Century literature. Learning outcome: In-depth understanding of diachronic structure of literary evolutions.

CC-12: Specialized Study of Authors (I): Objective: Introduction to the life and works of selected authors. Learning outcome: Critical and close readings of texts of selected authors with reference to their biographies and socio-political contexts..

DSE-1: Translation Theories and Practice (I). Objective: Introduction to basic theoretical problems of translation and developing practical skills in technical and literary translation. Learning outcome: To be able to professionally utilize the skills as translator; basic ability to engage critically with theoretical problems of translation.

DSE-2: Advanced Study of Language. Objective: Introduction to advanced concepts of language

including linguistic concepts (phonetics and phonology, morphology, syntax, semantics, and sociolinguistics). Learning outcome: to equip students with basic technical skills of analyzing language structurally and to enable them to employ theoretical knowledge of language in the most effective ways in production of complex texts in mature ways.

BA Hons. in German (Semester VI):

CC-13: History of Literature (II). Objective: Introduction to major literary epochs and movements with reference to representative works, authors and their works from (French) Enlightenment to Present Day / (German) Vormärz to Naturalism and early twentieth century / (Italian) 17th Century to Present Day / (Russian) 20th Century literature. Learning outcome: In-depth understanding of diachronic structure of literary evolutions.

CC-14: Specialized Study of Authors (II): Objective: Introduction to the life and works of selected authors. Learning outcome: Critical and close readings of texts of selected authors with reference to their biographies and socio-political contexts.

DSE-3: Translation Theories and Practice (II). Objective: Introduction to basic theoretical problems of translation and developing practical skills in technical and literary translation. Learning outcome: To be able to professionally utilize the skills as translator; basic ability to engage critically with theoretical problems of translation.

DSE-4: Dissertation. Objective: Students select a topic of their choice, conduct research and submit a dissertation at the end of the semester. Learning outcome: learning the basic skills and techniques of conducting research on a given / chosen topic and to write an academic / research paper; basic research methodology and forms of presenting research in a scientific format based on internationally accepted styles.

2019-2020

CC-1: Structural Study of Language (I).

Objective: acquiring basic idea of language structure and basic communicative skills.

Learning Outcome: Ability to communicate in typical situations of everyday life, Level A1.

CC-2: History, Culture, Philosophies and Ideas of Europe (I): From Antiquity to Middle Ages.

Objective: Initiation into basic social, political and cultural history of Europe in the stated period.

Learning outcome: Basic understanding of the tenets of culture and civilization of Europe in the stated period.

GEC-1: Introduction to European Literature (I).

Objective: Initiation into the world of European literature through reading of canonical texts, with reference to historical contexts.

Learning Outcome: Understanding and appreciation of literary traditions of Europe: for students other than CMELLCS.

BA Hons. in German (Semester II):

CC-3: Structural Study of Language (II).

Objective: acquiring basic idea of language structure and basic communicative skills at intermediate level.

Learning Outcome: Ability to read and comprehend texts in various registers of language, complex communicative skills in typical situations of everyday life, Level A2.

CC-4: History, Culture, Philosophies and Ideas of Europe (II): From Middle Ages to Reformation.

Objective: Initiation into basic social, political and cultural history of Europe in the stated period.

Learning outcome: Basic understanding of the tenets of culture and civilization of Europe in the stated period.

GEC-2: Introduction to European Literature (II).

Objective: Initiation into the world of European literature through reading of canonical texts, with reference to historical contexts.

Learning Outcome: Understanding and appreciation of literary traditions of Europe: for students other than CMELLCS.

BA Hons. in German (Semester III):

CC-5: Advanced Study of Language (I).

Objective: acquiring advanced language skills, understanding syntactical and morphological structures, advanced comprehension skills through listening to authentic audio material (videos, news, films etc.).

Learning Outcome: Ability to read and comprehend complex texts in various registers of language, complex communicative skills in specialized situations in professional life, Level B1.

CC-6: History, Culture, Philosophies and Ideas of Europe (III): From Reformation to Enlightenment.

Objective: Initiation into basic social, political and cultural history of Europe in the stated period.

Learning outcome: Basic understanding of the tenets of culture and civilization of Europe in the stated period.

CC-7: Study of Literary Genres.

Objective: Initiating students into various literary genres and concepts through reading of selected extracts from canonical texts.

Learning outcome: Ability to relate genres to the socio-historical and cultural contexts of their emergence; ability to read and interpret literary texts and analyze them formally.

GEC-3: Introduction to European Literature (III).

Objective: Initiation into the world of European literature through reading of canonical texts, with reference to historical contexts.

Learning Outcome: Understanding and appreciation of literary traditions of Europe: for students other than CMELLCS.

SECC-1: Introduction to Literature (I).

Objective: Basic concepts of literature; basic skills in decoding literary texts; knowledge of major literary movements.

Learning outcome: Sharpening linguistic and communication skills by innovative uses of language, taking literary texts as creative examples.

BA Hons. in German (Semester IV):

CC-8: Advanced Study of Language (II).

Objective: acquiring advanced language skills, understanding syntactical and morphological structures, advanced comprehension skills through listening to authentic audio material (videos, news, films etc.).

Learning Outcome: Ability to read and comprehend complex texts in various registers of language, complex communicative skills in specialized situations in professional life, Level B2.

CC-9: History, Culture, Philosophies and Ideas of Europe (IV): From Enlightenment to Present Day.

Objective: Initiation into basic social, political and cultural history of Europe in the stated period.

Learning outcome: Basic understanding of the tenets of culture and civilization of Europe in the stated period.

CC-10: German (Introduction to Austrian and Swiss Literature).

Objective: Initiation into the diversity of literatures written in German in Switzerland and Austria during 19th and 20th centuries.

Learning outcome: Appreciating the unique characteristics of Austrian and Swiss literature based on their unique historical and cultural trajectories.

GEC-4: Introduction to European Literature (IV).

Objective: Initiation into the world of European literature through reading of canonical texts, with reference to historical contexts.

Learning Outcome: Understanding and appreciation of literary traditions of Europe: for students other than CMELLCS.

SECC-2: Introduction to Literature (II).

Objective: Basic concepts of literature; basic skills in decoding literary texts; knowledge of major literary movements.

Learning outcome: Sharpening linguistic and communication skills by innovative uses of language, taking literary texts as creative examples.

BA Hons. in German (Semester V):

CC-11: History of Literature (I).

Objective: Introduction to major literary epochs and movements with reference to representative works, authors and their works from (French) Middle Ages to Neo-Classical / (German)

Enlightenment to Romanticism / (Italian) Middle Ages to Reformation / (Russian) 19th Century literature.

Learning outcome: In-depth understanding of diachronic structure of literary evolutions.

CC-12: Specialized Study of Authors (I):

Objective: Introduction to the life and works of selected authors.

Learning outcome: Critical and close readings of texts of selected authors with reference to their biographies and socio-political contexts..

DSE-1: Translation Theories and Practice (I).

Objective: Introduction to basic theoretical problems of translation and developing practical skills in technical and literary translation.

Learning outcome: To be able to professionally utilize the skills as translator; basic ability to engage critically with theoretical problems of translation.

DSE-2: Advanced Study of Language.

Objective: Introduction to advanced concepts of language including linguistic concepts (phonetics and phonology, morphology, syntax, semantics, and sociolinguistics).

Learning outcome: to equip students with basic technical skills of analyzing language structurally and to enable them to employ theoretical knowledge of language in the most effective ways in production of complex texts in mature ways.

BA Hons. in German (Semester VI):

CC-13: History of Literature (II).

Objective: Introduction to major literary epochs and movements with reference to representative works, authors and their works from (French) Enlightenment to Present Day / (German) Vormärz to Naturalism and early twentieth century / (Italian) 17th Century to Present Day / (Russian) 20th Century literature.

Learning outcome: In-depth understanding of diachronic structure of literary evolutions.

CC-14: Specialized Study of Authors (II):

Objective: Introduction to the life and works of selected authors.

Learning outcome: Critical and close readings of texts of selected authors with reference to their biographies and socio-political contexts.

DSE-3: Translation Theories and Practice (II).

Objective: Introduction to basic theoretical problems of translation and developing practical skills in technical and literary translation.

Learning outcome: To be able to professionally utilize the skills as translator; basic ability to engage critically with theoretical problems of translation.

DSE-4: Dissertation.

Objective: Students select a topic of their choice, conduct research and submit a dissertation at the end of the semester.

Learning outcome: learning the basic skills and techniques of conducting research on a given / chosen topic and to write an academic / research paper; basic research methodology and forms of presenting research in a scientific format based on internationally accepted styles.